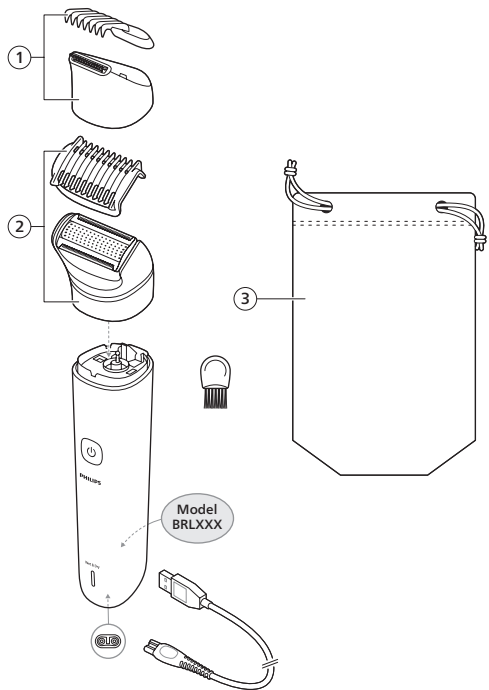
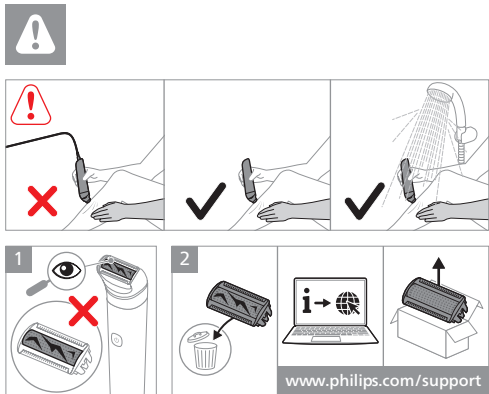
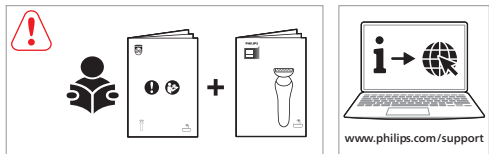


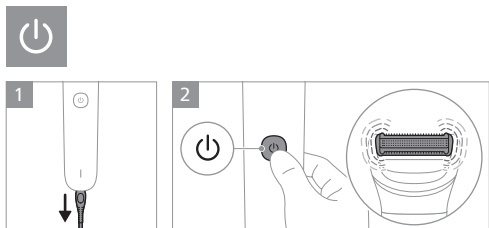
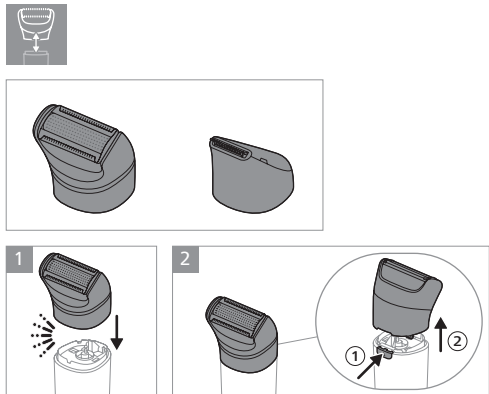


	①	②	③
BRL114		✓	
BRL127		✓	
BRL128		✓	
BRL137	✓	✓	✓
BRL138	✓	✓	✓

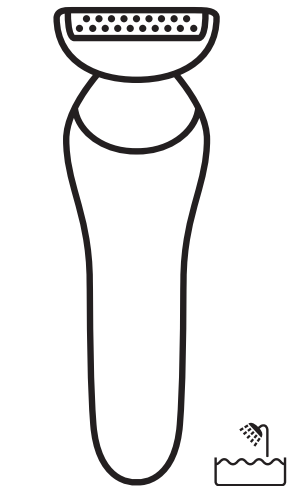
www.philips.com/parts-and-accessories



		✓	✗
		✓	✓
		✗	✓
		✓	✓
		✓	✓

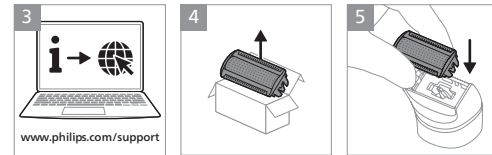
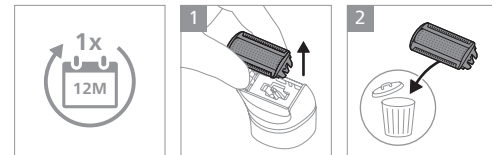
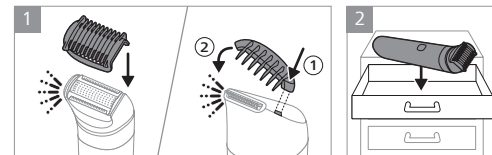
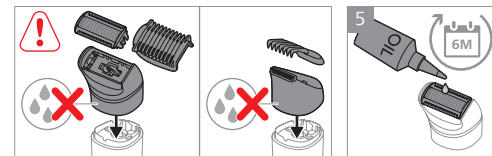
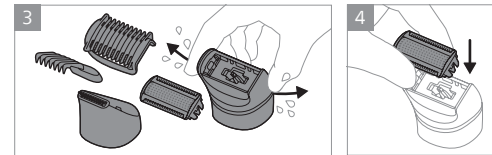
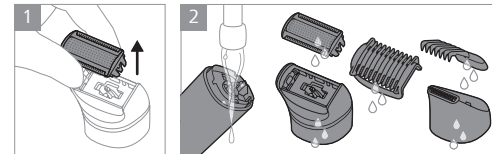
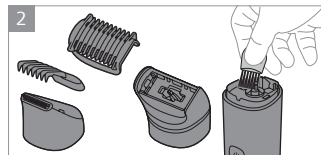
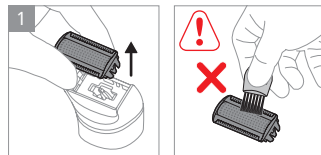
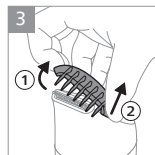
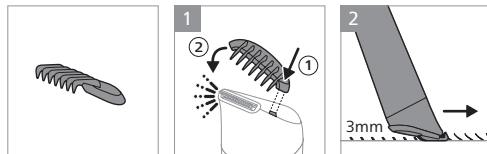
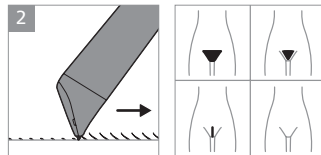
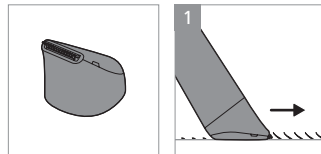
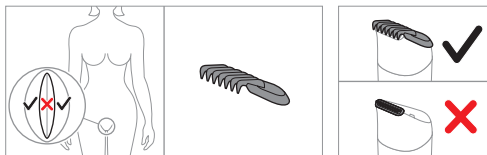
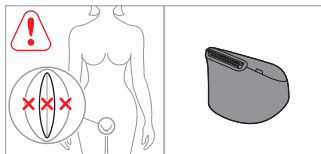
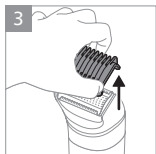
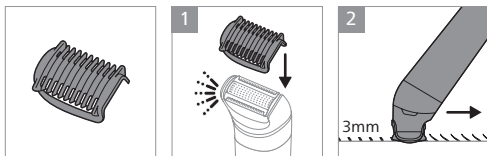
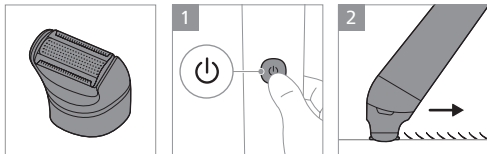
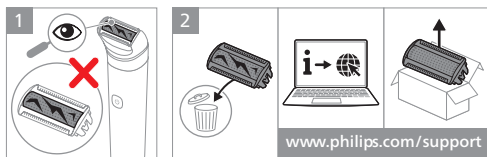
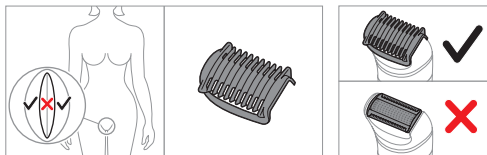
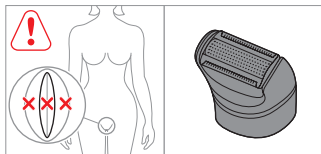
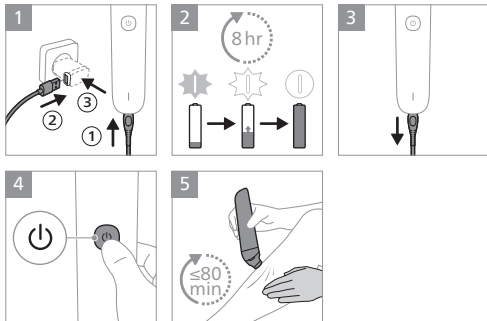


PHILIPS
BRL114
BRL127
BRL128
BRL137
BRL138



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.139.6346.2 (28/01/2025)







English

Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

• To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries. • Keep the USB cable and the USB supply unit dry (Fig. 2). • This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord. • Do not modify the supply unit. • Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit. • Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Never use any part of the product on the inner labia (Fig. 4). • To shave or trim the outer labia, always attach a comb to the head. • To remove hair from the bikini area, heads can be used without additional combs or caps. • Do not exfoliate immediately after hair removal, as this may intensify possible skin irritation caused by hair removal. • Because of hygiene, only one person should use the appliance. • Do not use the appliance on irritated or damaged skin, varicose veins, spots or moles (with hairs). • To prevent damage or injury, keep the operating appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc. • If your appliance is equipped with a light for optimal use, do not look directly into the light. • Unplug the appliance before cleaning it with water. • Only use cold or lukewarm water to clean the appliance. • Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance. • Only use original Philips accessories or consumables. • Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C. • Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures. • If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips. • Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers. • Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries. • If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Replacement

Replace the cutting unit of the shaving head every year or sooner if you use it more than twice a week. Also replace the cutting unit if it is damaged or if its cutting performance decreases.

Support

For all product support, please visit www.philips.com/support.

Parts that are subject to normal wear (such as cutting units) are not covered by the international warranty.

Recycling

• This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5). • Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai tujuan penggunaannya di lingkungan rumah tangga. Baca informasi penting ini dengan saksama (Gbr. 1) sebelum menggunakan produk, baterai, dan aksesorinya, serta simpan informasi penting ini untuk referensi di lain waktu. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. Aksesori yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Peringatan

• Untuk mengisi daya produk, hanya gunakan unit catu daya Tegangan Rendah Ekstra Aman (SELV) yang telah disertifikasi dengan rating output 5 V, 1 A. Untuk pengisian daya yang aman di lingkungan yang lembap (misalnya di kamar mandi), hanya gunakan unit catu daya IPX4 (anti-air). Unit catu daya yang sesuai (misalnya Philips HQ87) tersedia melalui www.philips.com/support. Jika Anda memerlukan dukungan untuk menemukan unit catu daya USB yang benar, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat brosur garansi internasional untuk detail kontak). Menggunakan unit catu daya yang tidak disertifikasi dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. • Pastikan agar kabel USB dan unit catu daya USB tetap kering (Gbr. 2). • Alat ini tidak kedap air (Gbr. 3). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel. • Jangan memodifikasi unit catu daya. • Jangan menggunakan unit catu daya di atau di dekat stopkontak yang tersambung dengan penyegar udara elektrik untuk mencegah kerusakan permanen pada unit catu daya. • Jangan gunakan alat yang rusak. Ganti komponen yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru. • Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak tidak boleh memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan. • Jangan menggunakan bagian apa pun dari produk ini pada labia bagian dalam (Gbr. 4). • Untuk mencukur atau merapikan bulu pada labia bagian luar, selalu tempelkan sisir pada kepalanya. • Untuk menghilangkan rambut dari area bikini, kepala dapat digunakan tanpa sisir atau tutup tambahan. • Jangan langsung melakukan pengelupasan kulit setelah penghilangan bulu karena hal ini dapat memperbesar kemungkinan iritasi kulit yang disebabkan oleh penghilangan bulu. • Untuk higienitas, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja. • Jangan gunakan alat pada kulit yang mengalami iritasi atau rusak, varises, bintik-bintik, atau tahi lalat (berambut). • Untuk mencegah kerusakan atau cedera, jauhkan alat yang sedang dioperasikan dari rambut kepala, bulu mata, alis, pakaian, dll. • Jika alat dilengkapi dengan lampu untuk penggunaan secara optimal, jangan melihat langsung ke sinarnya. • Cabut alat dari stopkontak sebelum dibersihkan dengan air. • Hanya gunakan air dingin atau air hangat untuk membersihkan alat. • Gantikan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, jangan gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat. • Hanya gunakan aksesori dan komponen habis pakai Philips yang asli. • Isi daya, gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C. • Jauhkan produk dan baterai dari api dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi. • Jika produk memanas atau mengeluarkan bau yang tidak lazim, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat. • Jangan letakkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi. • Jangan membuka, memodifikasi, menusuk, merusak, atau membongkar produk atau baterai agar baterai tidak memanas atau melepaskan zat beracun atau berbahaya. Jangan melakukan hubungan arus pendek, mengisi daya terlalu lama, atau mengisi daya baterai secara terbalik. • Jika baterai rusak atau bocor, jangan sampai terkena kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Medan elektromagnetik (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Penggantian
Ganti unit pemotong kepala cukur setiap tahun atau lebih cepat jika Anda menggunakannya lebih dari dua kali seminggu. Ganti juga unit pemotong jika rusak atau jika kinerja pemotongannya menurun.

Bantuan

Untuk mengetahui semua dukungan produk, kunjungi www.philips.com/support.

Bagian yang dapat aus karena pemakaian normal (seperti unit pemotong) tidak ditanggung oleh garansi internasional.

Daur ulang

• Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik dan baterai tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Gbr. 5). • Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan alat listrik dan produk elektronik dan baterai secara terpisah.

Melepaskan baterai isi ulang bawaan

Baterai isi ulang bawaan hanya boleh dilepas oleh profesional yang kompeten pada saat pembuangan alat. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan alat sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan yang diperlukan ketika menggunakan alat bantu untuk membuka peralatan dan ketika membuang baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan Anda, produk, dan baterai dalam keadaan kering.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak diinginkan pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan benda logam (misalnya, koin, jepit rambut, cincin). Jangan membungkus baterai dengan aluminium foil. Selotip terminal baterai atau masukkan baterai ke dalam kantong plastik sebelum dibuang.

- Lepas panel belakang dan/atau depan alat dengan menggunakan obeng. Lepaskan sekrup dan/atau komponen lain sampai Anda melihat papan rangkaian tercetak (PCB) dan baterai isi ulang.
- Lepas baterai isi-ulang.

Philips BRL128
Pencukur Listrik
5Vdc, 1A
Diproduksi oleh:
PT. Philips Industries Batam
Panbil Industrial Estate, Factory B1, Lot 1-6, Lot 12-17 Jalan Ahmad Yani Mukakuning, Batam 29433 Indonesia
Negara Pembuat: Indonesia
No. Reg. : PMKG.770.09.2024

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk untuk tujuan penggunaan isi rumah produk ini. Baca maklumat penting ini dengan teliti (Raj. 1) sebelum anda menggunakan produk dan baterai serta aksesorinya, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan boleh menyebabkan bahaya atau kecederaan serius. Aksesori dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk produk berlainan.

Amaran

• Untuk mengecas produk, hanya gunakan unit bekalan voltan ekstra rendah keselamatan (SELV) yang bersijil dengan penarafan output 5 V, ≥ 1 A. Untuk pengecasan yang selamat dalam persekitaran yang lembap (cth. di dalam bilik mandi), gunakan unit bekalan (kalis perikan) IPX4 sahaja. Unit bekalan yang sesuai (cth. Philips HQ87) boleh didapati di www.philips.com/support. Jika anda memerlukan bantuan semasa mendapatkan unit bekalan USB yang sesuai, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan antarabangsa untuk mengetahui maklumat perhubungan). Penggunaan unit bekalan yang tidak bersijil mungkin menyebabkan bahaya atau kecederaan yang serius. • Pastikan kabel USB dan unit bekalan USB kering (Raj. 2). • Perkakas ini kalis air (Raj. 3). Ia sesuai untuk digunakan dalam tap mandi dan di bawah pancuran dan untuk dibersihkan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, perkakas tersebut hanya boleh digunakan tanpa kord. • Jangan ubah suai unit bekalan. • Jangan gunakan unit bekalan di atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi penyegar udara elektrik untuk mencegah kerosakan yang tidak boleh dibaiki kepada unit bekalan. • Jangan gunakan perkakas yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu. • Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan. • Jangan gunakan mana-mana bahagian produk pada labia dalam (Raj. 4). • Untuk mencukur atau memangkas labia luar, sentiasa pasangkan sikat pada kepala. • Untuk mengeluarkan rambut dari kawasan bikini, kepala boleh digunakan tanpa sikat atau topi tambahan. • Jangan lakukan pengelupasan sejurus selepas pengeluaran rambut, kerana ini boleh menambah lagi kemungkinan kerengsaan kulit akibat pengeluaran rambut. • Oleh sebab kebersihan, perkakas hanya boleh digunakan oleh seorang pengguna. • Jangan gunakan perkakas ini pada kulit yang rengsa atau rosak, venar varikos, bintik-bintik atau tahi lalat (dengan rambut). • Untuk mengelakkan kerosakan atau kecederaan, jauhkan perkakas yang sedang beroperasi daripada rambut di kepala, kening, bulu mata, pakaian dsb. • Jika perkakas anda dilengkapi dengan lampu untuk penggunaan optimum, jangan lihat terus ke dalam lampu. • Cabut palam perkakas sebelum membersihkankannya dengan air. • Hanya gunakan air sejuk atau suam untuk membersihkan perkakas. • Jangan sekali-kali gunakan udara tertampat, pad penyental, agen pembersih yang meelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkakas. • Hanya gunakan aksesori atau barangan pakai habis Philips yang tulen. • Cas, gunakan dan simpan produk pada suhu antara 10 °C hingga 35 °C. • Jauhkan produk dan bateri daripada api dan jangan dedahkan kepada cahaya matahari langsung atau suhu tinggi. • Jika produk menjadi panas secara luar biasa atau mengeluarkan bau, berubah warna atau mengeluarkan bau, berhenti menggunakan serta mengecas produk dan hubungi peggedar Philips tempatan anda. • Jangan letakkan produk dan baterainya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi. • Jangan buka, ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau bateri untuk mengelak bateri daripada memanas atau melepaskan bahan toksik atau berbahaya. Jangan pintaskan litar, terlebih cas atau melakukan pengecasan berbalik pada bateri. • Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubatan.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Penggantian

Ganti unit pemotong kepala pencukur setiap tahun atau lebih awal jika anda menggunakannya melebihi dua kali seminggu. Ganti juga unit pemotong jika rosak atau prestasi pemotongannya menurun.

Sokongan

Untuk semua sokongan produk, sila layari www.philips.com/support.

Baghian yang terdedah kepada kelusuan biasa (seperti unit pemotong) tidak diliputi oleh jaminan antarabangsa.

Kitar semula

• Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik dan bateri tidak harus dibuang bersama sampah rumah biasa (Raj. 5). • Patuhi peraturan negara anda untuk pengambilan produk elektrik dan bateri secara berasingan.

Penyngkiran bateri boleh dicas semula terbinia dalam

Bateri boleh cas semula yang terbinia dalam mestilah ditanggalkan oleh profesional yang berkelayakan sahaja semasa perkakas dibuang. Sebelum mengeluarkan bateri, pastikan perkakas dicabutkan palam dari soket dinding dan bateri sudah kosong sepenuhnya.

Lakukan sebarang langkah berjaga-jaga yang perlu apabila anda mengendalikn alat untuk membuka perkakas tersebut dan apabila anda membuat bateri boleh cas semula.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak diinginkan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

- Tanggalkan panel belakang dan/atau hadapan perkakas dengan pemutar skru. Tanggalkan sebarang skru dan/atau bahagian sehingga anda melihat papan litar bercetak dengan bateri boleh cas semula.
- Keluarkan bateri boleh cas semula.

Español Latino

Información de seguridad importante

Utilizá el producto únicamente para el propósito doméstico previsto. Antes de usar el producto, las baterías y los accesorios, leé atentamente esta información importante (Fig. 1) y conservalo por si necesitás consultarla en el futuro. El uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

• Para cargar el producto, usá una unidad de suministro segura y certificada de tensión extra baja (SELV) con potencia de salida 5 V, ≥ 1 A. Para una carga segura en un ambiente húmedo (por ejemplo, en un baño), usá solamente una unidad de suministro IPX4 (a prueba de salpicaduras). Podés encontrar una unidad de suministro apropiada (por ejemplo, Philips HQ87) en www.philips.com/support. Si necesitás ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, comunicate con el Centro de atención al cliente de Philips de tu país (consultá el folleto de garantía internacional para obtener la información de contacto). El uso de unidades de suministro no certificadas puede ser peligroso o causar heridas graves. • Mantenga el cable USB y la unidad de suministro USB siempre secos (Fig. 2). • Este aparato es a prueba de agua (Fig. 3). Se lo puede utilizar en la bañera o en la ducha, y limpiar bajo la canilla. Por lo tanto, por razones de seguridad, solo se debe emplear el aparato sin cable. • No modifiques la unidad de suministro. • Utilizar una fuente de alimentación diferente a la especificada puede causar un daño irreparable al producto. • No utilicés la unidad de suministro en tomacorrientes de pared que puedan contener o hayan contenido un desodorante de ambiente eléctrico, o cerca de ellos. Esto puede dañar la unidad de suministro de forma irreparable. • No utilicés un artefacto dañado. Reemplazá las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips. • Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto. • Nunca uses ninguna parte del producto en los labios internos (Fig. 4). • Para afeitar o recortar los labios externos, siempre colocá un peine en el cabezal. • Para eliminar el vello de la zona del bikini, se pueden usar los cabezales sin peines ni tapas adicionales. • No te exfolies inmediatamente después de la depilación, ya que esto puede intensificar la posible irritación en la piel causada por la depilación. • Por cuestiones de higiene, solo una persona debe usar el artefacto. • No uses el aparato sobre piel irritada o dañada, venas varicosas, manchas o lunares (con pelos). • Para evitar daños o lesiones, mantén el aparato en funcionamiento alejado del cabello del cuero cabelludo, cejas, pestañas, ropa, etc. • Si el aparato está equipado con una luz para un uso óptimo, no mire directamente a la luz. • Desenchufá el artefacto antes de limpiarlo con agua. • Utilizá únicamente agua fría o tibia para limpiar el artefacto. • No utilicés nunca aire comprimido, estropaños, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato. • Utilizá únicamente accesorios o elementos de consumo originales de Philips. • Cargá, utilizá y guardá el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C. • Mantené el producto y las baterías lejos del fuego y no lo expongas a la luz solar directa o a

altas temperaturas. • Si el producto se calienta más de lo normal o despide un olor inusual, cambie de color o si la carga demora más de lo normal, deje de usarlo y cargarlo, y comunicate con Philips. • No coloques productos con sus baterías en el microondas o en cocinas por inducción. • No abras, modifiques, perfores, dañes ni desarmes el producto o la batería para evitar que estas se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargues ni iniviertas las baterías de carga. • Si las baterías están dañadas o presentan fugas, evitá el contacto con la piel o con los ojos. Si esto sucede, enjuague con agua de inmediato y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple con los estándares y las normativas vigentes sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reemplazo

Reemplazá la unidad de corte del cabezal de rasurado cada año o antes si lo usás más de dos veces por semana. También reemplazá la unidad de corte si está dañada o si su rendimiento de corte disminuye.

Asistencia

Si necesitás asistencia para alguno de los productos, visitá www.philips.com/support. Las piezas que están sujetas al desgaste normal (tales como los cabezales de afeitado) no están cubiertas por la garantía internacional.

Reciclaje

• Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se eliminarán con los residuos domésticos normales (Fig. 5). • Seguí las normas de tu país para la recolección por separado de productos eléctricos y baterías.

Quitar la batería recargable incorporada

Únicamente un profesional calificado debe quitar la batería recargable integrada cuando se deschehe el aparato. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado del tomacorriente de pared y que la batería esté completamente agotada.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desecchar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encinte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

- Quite el panel trasero y delantero del aparato con un destornillador. Quitá los tornillos y/o las piezas hasta que veas la placa de circuito impreso con la batería recargable.
- Quitá la batería recargable.

Français

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage domestique prévu. Lisez attentivement ces informations importantes (Fig. 1) avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Avertissement

• Pour charger le produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation certifié sécurité très basse tension (SELV) avec une puissance de sortie de 5 V, ≥ 1 A. Pour un chargement sûr dans un environnement humide (salle de bains, par exemple), utilisez uniquement un bloc d'alimentation IPX4 (protection contre les éclaboussures). Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation adéquat (Philips HQ87, par exemple) sur le site www.philips.com/support. Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie internationale). L'utilisation d'un bloc d'alimentation non certifié peut provoquer des accidents ou des blessures graves. • Gardez le câble USB et le bloc d'alimentation USB au sec (Fig. 2). • Cet appareil est étanche (Fig. 3). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil. • Ne modifiez pas le bloc d'alimentation. • N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles. • N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. • N'utilisez aucune partie du produit sur les petites lèvres (Fig. 4). • Pour raser ou tondre les grandes lèvres, fixez toujours un sabot à la tête. • Pour éliminer les poils du maillot, les têtes peuvent être utilisées sans capuchons ou sabots. • N'effruez pas d'exfoliation immédiatement après l'épilation, car cela peut intensifier l'irritation de la peau causée par l'épilation. • Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule

personne. • N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée, des varices, des boutons ou des grains de beauté (avec poils). • Pour éviter tout dommage ou blessure, tenez l'appareil éloigné du cuir chevelu, des sourcils, des cils, des vêtements, etc. • Si l'appareil est équipé d'une lumière pour une utilisation optimale, ne fixez pas directement la lumière. • Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau. • Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement. • N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à recurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil. • Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. • Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C. • Tenez le produit et la batterie à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées. • Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips. • Ne placez pas le produit et sa batterie dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction. • N'ouvrez pas, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas ou ne démontez pas le produit ou la batterie pour éviter que cette dernière ne chauffe ou ne dégage des substances toxiques ou dangereuses. Ne court-circuitez pas la batterie, ne la chargez pas trop et n'inversez pas la charge. • Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Remplacement

Remplacez le bloc tondeuse de la tête de rasage tous les ans, ou plus tôt si vous l'utilisez plus de deux fois par semaine. Remplacez également le bloc tondeuse s'il est endommagé ou si ses performances de coupe diminuent.

Assistance

Pour l'assistance produit, rendez-vous sur le site www.philips.com/support. Certaines pièces soumises à une usure normale (comme les blocs tondeuse) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 5). • Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- Retirez le panneau arrière et/ou avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis. Retirez les vis et/ ou les pièces jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.
- Retirez la batterie rechargeable.

Português do Brasil

Informações importantes de segurança

Use o produto apenas para o fim doméstico a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes (fig. 1) antes de usar o produto e suas baterias e acessórios e guarde-as para referência futura. O uso indevido pode causar riscos ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar para produtos diferentes.

Aviso

• Para carregar o produto, use apenas uma unidade de alimentação de baixa tensão adicional segura (SELV) com classificação de saída de 5 V, ≥ 1 A. Para o carregamento seguro em um ambiente úmido (por exemplo, banheiro), use apenas a unidade de alimentação IPX4 (à prova de respingos). Uma unidade de alimentação adequada (por exemplo, a Philips HQ87) está disponível em www.philips.com/support. Se você precisar de suporte para encontrar a unidade de alimentação USB correta, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente da Philips (veja o folheto de garantia internacional para obter detalhes de contato). Usar uma unidade de alimentação não certificada pode causar danos ou ferimentos graves. • Mantenha o cabo USB e a unidade de alimentação USB secos (fig. 2). • Esse aparelho é à prova d'água (fig. 3). Ele é adequado para uso na banheira ou no chuveiro e para limpeza em água corrente. Por questões de segurança, o aparelho só pode ser usado sem fio. • Não modifique a fonte de alimentação. • Não use a fonte de alimentação em tomadas que contenham um purificador de ar elétrico, nem perto delas, para evitar danos irreparáveis à fonte

de alimentação. • Não utilize o aparelho se estiver danificado. Substitua as peças danificadas por peças novas da Philips. • Este aparelho pode ser utilizado por crianças de oito anos ou mais e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos riscos envolvidos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar a limpeza ou a manutenção sem a supervisão de um adulto. • Nunca use nenhuma parte do produto nos pequenos lábios (fig. 4). • Para raspar ou aparar os grandes lábios, sempre prenda um pente na cabeça. • Para remover pelos da área do biquini, as cabeças podem ser usadas sem pentes ou toucas adicionais. • Não esfrole imediatamente após a remoção dos pelos, pois isso pode intensificar a possível irritação da pele causada pela remoção dos pelos. • Por questões de higiene, somente uma pessoa deve usar o aparelho. • Não use o aparelho em peles irritadas ou lesionadas, varizes, manchas ou verrugas (com pelos). • Para evitar danos ou ferimentos, mantenha o aparelho em funcionamento longe dos cabelos, sobrancelhas, cílios, roupas, etc. • Se o aparelho for equipado com uma luz para otimizar o uso, não o ligue diretamente para a luz. • Desconecte o aparelho da tomada antes de limpá-lo com água. • Use somente água fria ou morna para limpar o aparelho. • Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho. • Use apenas acessórios ou consumíveis Philips originais. • Carregue, use e armazene o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C. • Mantenha o produto e as baterias longe do fogo e não os exponha à luz solar direta ou a altas temperaturas. • Se o produto ficar quente ou emitir um cheiro de maneiras anormais, mude de cor ou se a carga demorar mais do que o normal, pare de usar e carregue o produto e entre em contato com a Philips. • Não coloque produtos e suas baterias em fornos de micro-ondas ou em fogões de indução. • Não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou liberem substâncias tóxicas ou perigosas. Não provoque curto-circuito, sobrecarregue ou inverta as baterias. • Se as baterias estiverem danificadas ou vazando, evite o contato com a pele ou os olhos. Se acontecer, lave bem com água imediatamente e procure um médico.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões e regulamentos aplicáveis relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Substituição

Substitua a unidade de corte da cabeça de corte todo ano ou menos, se você usá-lo mais de duas vezes por semana. Também substitua a unidade de corte se ela estiver danificada ou se estiver com o desempenho reduzido.

Supporte

Para suporte de todos os produtos, acesse www.philips.com/support. As peças sujeitas ao desgaste normal (como unidades de corte) não são cobertas pela garantia internacional.

